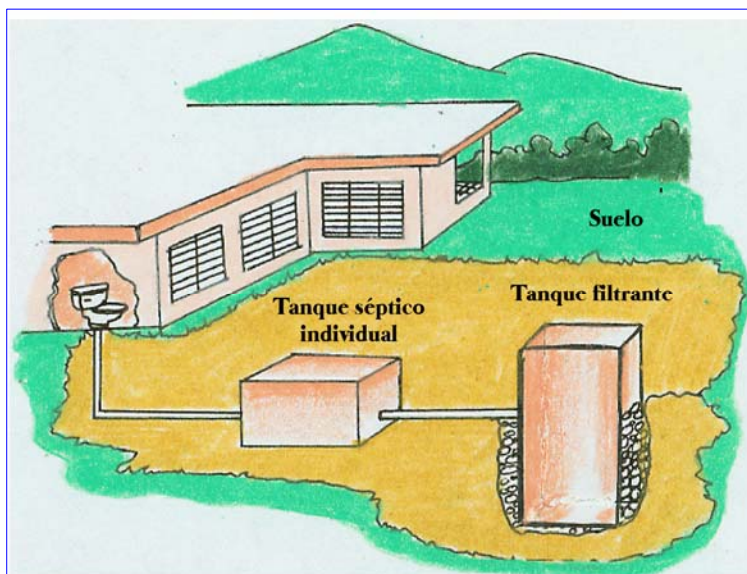
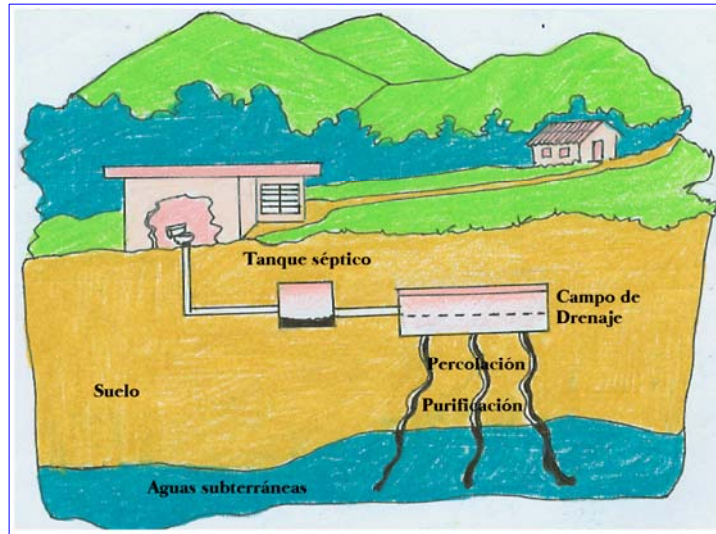


Record del mantenimiento de su sistema séptico

Los sistemas sépticos que no proveen el tratamiento adecuado de las aguas negras son la causa más frecuente de contaminación en las aguas subterráneas o acuíferos. Los acuíferos contienen suficiente agua para los pozos profundos y manantiales para el uso doméstico, comercial e industrial.

Una razón primordial para mantener su sistema séptico, además de para proteger los recursos naturales y evitar riesgos a la salud, es el ahorro de dinero. La reparación o reemplazo de un sistema séptico es costoso. El mantenimiento preventivo es mucho más barato y efectivo.



Los sistemas sépticos pueden funcionar adecuadamente con un mínimo de cuidado. La mayoría de los pozos sépticos requerirán inspecciones y vaciados realizados por un profesional cada tres (3) años, si son usados apropiadamente. La mayoría de los sistemas sépticos modernos tienen un largo de vida de 25 años.

Se incluye una hoja de cotejo para la revisión de su sistema séptico e información adicional para el mantenimiento de su sistema.

HOJA DE COTEJO

Esta hoja de cotejo le puede servir para estimar como las actividades que usted realiza en su casa afectan el agua a su alrededor. Un bajo riesgo significa que el sistema séptico o de tratamiento de aguas usadas es seguro y efectivo. Un alto riesgo no necesariamente implica que usted tiene un problema con su sistema, pero las condiciones son favorables para el desarrollo de algún problema. Si en de las categorías obtiene una puntuación de tres (3) o mas usted debe buscar la manera de corregir la situación.

Actividades	Alto Riesgo (4)	Riesgo Moderado Alto (3)	Riesgo Moderado Bajo (2)	Bajo Riesgo (1)	Puntuación
Calidad de las aguas usadas	Uso extenso de productos químicos para el hogar (detergentes y otros químicos), uso de solventes y limpiadores.	Uso moderado de compuestos químicos, disposición de solventes y limpiadores para el pozo séptico.	Uso cuidadoso de productos químicos, no se dispone de solventes y limpiadores tóxicos, suavizadores de agua y no se recarga en el lugar.	Uso mínimo de productos químicos en el hogar, no se dispone de solventes ni limpiadores tóxicos, ni suavizadores de agua y no se recarga en el lugar, uso de detergentes biodegradables.	
Tanque séptico	No tiene tanque séptico o tiene grandes filtraciones, es de 500 galones o menos en tamaño.	El tanque tiene alguna filtración, es un poco pequeño para la familia.	Tanque permite alguna filtración, es de tamaño adecuado.	Tamaño apropiado, hecho en concreto y no filtra	
Mantenimiento del sistema séptico	El tanque nunca se ha vaciado y tiene más de seis años en uso.	El tanque solo se vacía cuando es necesario y van más de seis años que no se vacía.	El tanque se vacía cada 4 a 6 años.	El tanque se vacía cada 2 a 4 años	
Años del sistema	Sistema instalado antes del 1974.	Sistema de 11 a 20 años establecido.	Sistema de 5 a 10 años.	Sistema de menos de cinco años.	
Drenaje de acuerdo con el tipo de suelo	Arena gruesa o gravilla o suelos que son poco profundos o que tienen nivel freático alto estacional.	Suelos franco arenosos o finos y con un nivel freático alto por temporadas (arenas húmedas).	Suelos que son de textura franco arenosos.	Suelos con buen drenaje (arenosos).	

* **Capacidad del tanque** = 750 galones para 1 a 2 habitaciones, 1,000 galones para 3 a 4 habitaciones, y 250 galones adicionales por cada habitación sobre 4.

¿CUAN A MENUDO DEBO VACIAR EL TANQUE SEPTICO?

Un alarmante número de personas piensan que si no han tenido ningún problema con su sistema séptico, no necesitan vaciar el tanque. **ESTO ES DESAFORTUNADAMENTE, UN CONCEPTO ERRÓNEO.** A medida que se va usando el sistema séptico, la materia sólida se va depositando en el fondo del tanque, formando una capa de cieno o lodo. La grasa y otros materiales livianos flotan a la superficie del tanque, formando una capa de nata. Normalmente, los tanques bien diseñados tienen suficiente espacio para acumular cieno durante tres (3) años. Cuando el nivel de cieno aumenta, los sólidos tienen menos tiempo para acertarse en el fondo antes de salir del tanque. Según el nivel del cieno aumenta, mas desperdicios sólidos escapan al campo de drenaje. Si el campo de drenaje está demasiado congestionado con estos desperdicios, no podrá absorber líquidos a la misma velocidad en que entran al sistema séptico. Esto puede causar que el agua en la plomería se desborde o que las aguas negras suban a la superficie. Es importante notar que el campo de drenaje no fallará inmediatamente cuando el tanque esté lleno y no es vaciado. Sin embargo, si no se toma una acción correctiva, el resultado será una avería costosa al sistema. ***RECUERDE un vaciado regular puede prevenir el que los sólidos no se escapen al campo de drenaje y congestionen los poros del suelos. Doscientos dólares (\$200) invertidos a tiempo pueden ahorrarle miles luego.***

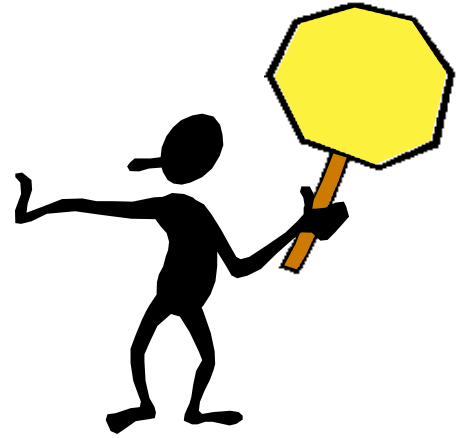
La siguiente tabla puede ayudarle a calcular, en años, cuando necesita ser vaciado su sistema séptico. Está basado en el tamaño del tanque y el número de personas en la casa.

Tamaño tanque (galones)	Número de personas en la casa									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Años									
500	5.8	2.6	1.5	1.0	0.7	0.4	0.3	0.2	0.1	--
750	9.1	4.2	2.6	1.8	1.3	1.0	0.7	0.6	0.4	0.3
1000	12.4	5.9	3.7	2.6	2.0	1.5	1.2	0.1	0.8	0.7
1250	15.6	7.5	4.8	3.4	2.6	2.0	1.7	1.4	1.2	1.0
1500	18.9	9.1	5.9	4.2	3.3	2.6	2.1	1.8	1.5	1.3
1750	22.1	10.7	6.9	5.0	3.9	3.1	2.6	2.2	1.9	1.6
2000	25.4	12.4	8.0	5.9	4.5	3.7	3.1	2.6	2.2	2.0
2250	28.6	14.0	9.1	6.7	5.2	4.2	3.5	3.0	2.6	2.3
2500	31.0	15.6	10.2	7.5	5.9	4.8	4.0	4.0	3.0	2.6

¿QUÉ NO DEBE HACER?

NO disponga de la grasa u otro material no biodegradable en el lavamanos o inodoro. La grasa puede tapar las tuberías y el tanque. Almacene el aceite para cocinar y grasas en envases de cristal o plástico tapados y luego disponga en estos en el zafacón y llévelo a un Centro de Recolección autorizado por la JCA. Para más información ver – Reglamento para el manejo de desperdicios no peligrosos de la página de Internet de la Junta de Calidad Ambiental, Capítulo 7, Pág. 154.

<http://www.gobierno.pr/JCA/LeyesReglamentos/Reglamentos/Reglamentos.htm>



NO disponga de solventes de pintura, poliuretano, “anti-freeze”, plaguicidas, tintes, desinfectantes, suavizadores de agua ni de otros productos químicos fuertes en el sistema séptico. Estos pueden causar un daño mayor en el sistema al eliminar o matar la parte biológica (microorganismos) presente en el sistema séptico, y contaminar el agua subterránea.

NO descargue material como pañales desechables, filtros de cigarrillos, toallas sanitarias, plástico, goma, nilón ni aún pelo dentro del tanque a través de los lavamanos, inodoros o máquina de lavar ropa. Estos productos no se descomponen en el sistema séptico, de manera que se acumulan y reducen la vida útil de éste; lo que causaría el tener que hacer reparaciones frecuentes y costosas al sistema, además de posibles daños al ambiente.

NO use el triturador de basura si éste desemboca en e sistema séptico. Si tiene uno en su casa, limite su uso. Añadirle desperdicios de comidas y otros sólidos reduce la capacidad del sistema y aumenta la necesidad de vaciar el tanque más a menudo.

NO siembre árboles a menos de 30 pies de distancia de su sistema séptico ni estacione su automóvil sobre éste. Las raíces podrían dañar las tuberías y los vehículos pesados o cualquier tipo de peso sobre la estructura pueden causar que el tanque o el campo de drenaje colapse.

NO lave toda su ropa en un día. Una tanda de ropa lavada a maquina usa alrededor de 60 galones de agua y puede llenar el tanque con el exceso de agua. Consulte con un profesional para determinar la capacidad en galones y el número de tandas que puede lavar por día.

NO use **solventes químicos** para limpiar la tubería o sistema séptico. Los **compuestos químicos** pueden matar los microorganismos que consumen la materia orgánica presente. Estos productos pueden también contaminar las aguas subterráneas.

Carmen González Toro
Especialista en Ambiente

Original Julio/98
Rev. Diciembre 2007